KINH MA-HA BAÙT-NHAÕ BA-LA-MAÄT

**QUYEÅN 6**

**Phaåm 20: HƯỚNG ĐẾN**

Phaät baûo Tu-boà-ñeà:

–OÂng hoûi theá naøo laø Ñaïi Boà-taùt höôùng ñeán Ñaïi thöøa?

Naøy Tu-boà-ñeà! Neáu Ñaïi Boà-taùt luùc thöïc haønh saùu phaùp Ba-la-maät, töø moät ñòa naøy ñeán moät ñòa khaùc, ñoù goïi laø Ñaïi Boà-taùt höôùng ñeán Ñaïi thöøa.

Tu-boà-ñeà baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân! Theá naøo laø Ñaïi Boà-taùt töø moät ñòa naøy ñeán moät ñòa khaùc? Phaät daïy:

–Ñaïi Boà-taùt bieát taát caû phaùp khoâng coù töôùng ñeán vaø ñi, cuõng khoâng coù phaùp hoaëc ñeán ñi, hoaëc ñeán, chaúng ñeán, vì caùc phaùp töôùng baát dieät.

Ñaïi Boà-taùt ñoái vôùi caùc ñòa chaúng nghó nhôù, chaúng tö duy maø tu taäp trò ñòa nghieäp, cuõng chaúng thaáy ñòa.

Theá naøo laø Trò ñòa nghieäp?

Luùc an truï Sô ñòa, Ñaïi Boà-taùt thöïc haønh möôøi vieäc:

1. Thaâm taâm kieân coá, vì duïng khoâng thaät coù.
2. Ñoái vôùi taát caû chuùng sinh taâm bình ñaúng, vì chuùng sinh khoâng thaät coù.
3. Boá thí cho ngöôøi, vì thoï giaû khoâng thaät coù.
4. Gaàn guõi Thieän tri thöùc, cuõng chaúng töï cao.
5. Caàu phaùp, vì taát caû phaùp khoâng thaät coù.
6. Thöôøng xuaát gia, vì gia khoâng thaät coù.
7. Öa thích thaân Phaät, vì töôùng toát khoâng thaät coù.
8. Giaûng noùi giaùo phaùp xuaát theá, vì phaân bieät caùc phaùp khoâng thaät coù.
9. Phaù kieâu maïn, vì phaùp sinh tueä khoâng thaät coù.
10. Thaät ngöõ, vì caùc ngöõ ngoân khoâng thaät coù.

Treân ñaây laø möôøi vieäc trò ñòa nghieäp maø Ñaïi Boà-taùt an truï ôû Ñòa thöù nhaát tu taäp.

Laïi nöõa, naøy Tu-boà-ñeà! Ñaïi Boà-taùt an truï trong baäc Ñòa thöù hai thöôøng nhôù taùm phaùp, taùm phaùp ñoù laø:

1. Giôùi thanh tònh.
2. Bieát aân vaø baùo aân.
3. An truï trong naêng löïc nhaãn nhuïc.
4. Ñöôïc vui möøng.
5. Chaúng rôøi boû taát caû chuùng sinh.
6. Nhaäp taâm ñaïi Bi.
7. Kính tin vaø thöa hoûi thaày.
8. Caàn caàu caùc moân Ba-la-maät.

Ñaây laø Ñaïi Boà-taùt an truï trong Ñòa thöù hai ñaày ñuû taùm phaùp.

Naøy Tu-boà-ñeà! Ñaïi Boà-taùt an truï trong Ñòa thöù ba thöïc haønh naêm phaùp, naêm phaùp

goàm:

1. Hoïc vaán nhieàu nhöng khoâng töï maõn.
2. Thanh tònh phaùp thí cuõng chaúng töï cao.
3. Thanh tònh caû Phaät cuõng chaúng töï cao.
4. Chòu ñöïng voâ löôïng söï ñau khoå theá gian maø vaãn chaúng nhaøm chaùn.
5. An truï trong hoå theïn.

Ñaây laø naêm phaùp maø Ñaïi Boà-taùt an truï trong baäc Ñòa thöù ba phaûi ñaày ñuû.

Naøy Tu-boà-ñeà! Ñaïi Boà-taùt an truï trong Ñòa thöù tö phaûi laõnh thoï thöïc haønh chaúng boû möôøi phaùp. Möôøi phaùp aáy laø:

1. Chaúng boû choã A-lan-nhaõ.
2. Ít muoán.
3. Bieát ñuû.
4. Chaúng boû coâng ñöùc Ñaàu-ñaø.
5. Chaúng boû giôùi.
6. Quôû traùch chaùn gheùt caùc duïc nhieãm.
7. Nhaøm lìa taâm theá gian, thuaän theo taâm Nieát-baøn.
8. Xaû boû taát caû nhöõng gì mình coù.
9. Taâm chaúng dính maéc naëng neà.
10. Chaúng tieác taát caû vaät.

Ñaây laø möôøi phaùp maø Ñaïi Boà-taùt an truï trong Ñòa thöù tö chaúng boû.

Naøy Tu-boà-ñeà! Ñaïi Boà-taùt an truï trong Ñòa thöù naêm xa lìa möôøi hai phaùp, möôøi hai phaùp aáy laø:

1. Xa lìa söï gaàn guõi ngöôøi taïi gia.
2. Xa lìa Tyø-kheo-ni.
3. Xa lìa söï tham tieác nhaø ngöôøi khaùc.
4. Xa lìa vieäc noùi suoâng voâ ích.
5. Lìa boû söï giaän hôøn.
6. Lìa boû söï töï toân töï ñaïi.
7. Khoâng khinh mieät ngöôøi khaùc.
8. Xa lìa möôøi nghieäp baát thieän.
9. Khoâng gaëp ñaïi naïn.
10. Lìa boû töï duïng.
11. Xa lìa ñieân ñaûo.
12. Döùt boû tham, saân, si.

Ñaây laø möôøi hai ñieàu maø Ñaïi Boà-taùt an truï trong Ñòa thöù naêm phaûi xa lìa.

Naøy Tu-boà-ñeà! Ñaïi Boà-taùt an truï trong Ñòa thöù saùu neân coù ñuû saùu phaùp, chính laø saùu phaùp Ba-la-maät.

Ñòa thöù saùu laïi coù saùu phaùp chaúng neân laøm, saùu phaùp aáy laø:

1. Chaúng sinh taâm Thanh vaên, Bích-chi-phaät.
2. Chaúng coù yù lo ngaïi khi boá thí.
3. Bò ñoøi hoûi caàu xin, khoâng coù taâm troán traùnh.
4. Nhöõng vaät mình coù ñeàu ñem boá thí.
5. Sau khi boá thí, khoâng coù yù hoái tieác.
6. Chaúng nghi ngôø phaùp thaâm dieäu.

Ñaây laø saùu phaùp phaûi ñaày ñuû vaø saùu phaùp phaûi xa lìa cuûa Ñaïi Boà-taùt an truï trong Ñòa thöù saùu, hai möôi phaùp aáy laø:

1. Khoâng chaáp ngaõ.
2. Khoâng chaáp chuùng sinh.
3. Khoâng chaáp thoï giaû.
4. Khoâng chaáp soá chuùng sinh cho ñeán ngöôøi bieát, ngöôøi thaáy.
5. Khoâng chaáp ñoaïn kieán.
6. Khoâng chaáp thöôøng kieán.
7. Khoâng neân khôûi töôùng traïng.
8. Khoâng neân khôûi duyeân kieán.
9. Khoâng chaáp danh saéc. 10.Khoâng chaáp naêm aám. 11.Khoâng chaáp möôøi hai nhaäp.
10. Khoâng chaáp möôøi taùm giôùi.
11. Khoâng chaáp ba giôùi.
12. Khoâng khôûi taâm chaáp tröôùc.
13. Khoâng khôûi choã mong caàu.
14. Khoâng khôûi choã y chæ.
15. Khoâng chaáp tröôùc vaøo söï thaáy bieát laø phaûi nöông nôi Phaät.
16. Khoâng chaáp tröôùc vaøo söï thaáy bieát laø phaûi nöông nôi Phaùp.
17. Khoâng chaáp tröôùc vaøo söï thaáy laø phaûi nöông nôi Taêng.
18. Khoâng chaáp tröôùc vaøo söï thaáy bieát laø phaûi nöông nôi giôùi. Ñaây laø hai möôi ñieàu chaúng neân chaáp tröôùc.

Laïi coù hai möôi phaùp maø baäc truï Ñòa thöù baûy phaûi ñaày ñuû, hai möôi phaùp aáy laø:

1. Ñaày ñuû khoâng.
2. Chöùng voâ töôùng.
3. Bieát voâ taùc.
4. Ba phaàn thanh tònh.
5. Ñoái vôùi chuùng sinh coù trí Töø bi.
6. Chaúng nhôù töôûng taát caû chuùng sinh.
7. Bình ñaúng quaùn taát caû phaùp, ôû ñaây cuõng chaúng chaáp tröôùc.
8. Bieát thaät töôùng caùc phaùp, cuõng chaúng nieäm töôûng vieäc naøy.
9. Voâ sinh phaùp nhaãn.
10. Voâ sinh trí.
11. Khoâng giaûng noùi caùc phaùp laø moät töôùng.
12. Phaù töôùng phaân bieät.
13. Chuyeån ñoåi nhôù töôûng.
14. Chuyeån ñoåi caùc kieán chaáp.
15. Chuyeån ñoåi phieàn naõo.
16. Ñoàng ñònh tueä baèng nhau.
17. Ñieàu phuïc yù.
18. Taâm vaéng laëng.
19. Khoâng coù trí haïn heïp.
20. Chaúng nhieãm aùi.

Treân ñaây laø hai möôi ñieàu chaúng neân chaáp tröôùc vaø hai möôi ñieàu maø baäc Ñaïi Boà- taùt Ñòa thöù baûy phaûi ñaày ñuû.

Naøy Tu-boà-ñeà! Ñaïi Boà-taùt an truï trong baùt ñòa phaûi ñaày ñuû naêm phaùp, naêm phaùp

aáy laø:

1. Thuaän nhaäp theo taâm chuùng sinh.
2. Daïo chôi trong caùc thaàn thoâng.
3. Thaáy caùc coõi Phaät.
4. Töï trang nghieâm coõi nöôùc mình nhö coõi Phaät ñaõ thaáy.
5. Quaùn thaân Phaät nhö thaät, töï trang nghieâm thaân Phaät. Laïi phaûi coù ñuû naêm ñieàu:
6. Bieát caùc caên taùnh thöôïng haï.
7. Thanh tònh coõi Phaät.
8. Nhaäp Tam-muoäi nhö huyeãn.
9. Thöôøng nhaäp Tam-muoäi.
10. Tuøy theo coäi laønh thích öùng vôùi chuùng sinh maø thoï thaân.

Naøy Tu-boà-ñeà! Ñaây laø naêm phaùp vaø naêm ñieàu maø Ñaïi Boà-taùt Ñòa thöù taùm phaûi coù

ñuû.

Laïi nöõa, naøy Tu-boà-ñeà! Ñaïi Boà-taùt an truï ôû Ñòa thöù chín phaûi coù ñuû möôøi hai phaùp,

möôøi hai phaùp aáy laø:

1. Nhaän laáy voâ bieân theá giôùi thuoäc phaàn mình hoùa ñoä.
2. Boà-taùt ñöôïc nhö choã nguyeän caàu.
3. Bieát tieáng noùi cuûa caùc Trôøi, Roàng, Caøn-thaùt-baø ñeå noùi phaùp cho hoï nghe.
4. Thaønh töïu thai sinh.
5. Thaønh töïu nhaø.
6. Thaønh töïu choã sinh.
7. Thaønh töïu hoï.
8. Thaønh töïu quyeán thuoäc.
9. Thaønh töïu xuaát sinh.
10. Thaønh töïu xuaát gia.
11. Thaønh töïu trang nghieâm caây Boà-ñeà.
12. Thaønh töïu taát caû caùc coâng ñöùc laønh.

Naøy Tu-boà-ñeà! Ñoù laø möôøi hai phaùp maø vò Ñaïi Boà-taùt Ñòa thöù chín phaûi coù ñuû. Naøy Tu-boà-ñeà! Phaûi bieát baäc Ñaïi Boà-taùt ôû Ñòa thöù möôøi gioáng nhö Ñöùc Phaät. Baáy giôø, Tueä maïng Tu-boà-ñeà baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân! Theá naøo laø thaâm taâm trò ñòa nghieäp cuûa Ñaïi Boà-taùt? Phaät daïy:

–Neáu Ñaïi Boà-taùt töông öng vôùi taâm cuûa Nhaát thieát trí, chöùa tích taát caû coäi laønh, ñoù goïi laø Ñaïi Boà-taùt thaâm taâm trò ñòa nghieäp cuûa Ñaïi Boà-taùt.

Theá naøo laø Ñaïi Boà-taùt khôûi taâm bình ñaúng ñoái vôùi taát caû chuùng sinh? Ñöùc Phaät daïy:

–Ñaïi Boà-taùt töông öng vôùi taâm Nhaát thieát trí, sinh khôûi boán Taâm voâ löôïng laø Töø, Bi, Hyû, Xaû, ñoù goïi laø taâm bình ñaúng ñoái vôùi taát caû chuùng sinh.

Theá naøo laø Ñaïi Boà-taùt tu taäp boá thí? Ñöùc Phaät daïy:

–Ñaïi Boà-taùt boá thí cho taát caû chuùng sinh maø khoâng phaân bieät, ñoù goïi laø tu boá thí. Theá naøo laø Ñaïi Boà-taùt gaàn guõi Thieän tri thöùc?

Ñöùc Phaät daïy:

–Neáu gaàn guõi hoïc hoûi, cung kính cuùng döôøng caùc baäc coù khaû naêng giaùo hoùa ngöôøi

an truï trong trí Nhaát thieát, ñoù gaàn guõi Thieän tri thöùc.

Theá naøo laø Ñaïi Boà-taùt coù taâm caàu phaùp? Ñöùc Phaät daïy:

–Neáu Ñaïi Boà-taùt taâm caàu phaùp töông öng vôùi trí Nhaát thieát khoâng theo caùc Thanh vaên, Bích-chi-phaät, ñoù goïi laø caàu phaùp.

Theá naøo laø Ñaïi Boà-taùt thöôøng xuaát gia trò ñòa nghieäp? Ñöùc Phaät daïy:

–Neáu Ñaïi Boà-taùt ñôøi ñôøi chaúng lìa taâm xuaát gia, thöôøng xuaát gia trong Phaät phaùp khoâng ai ngaên trôû ñöôïc, ñoù goïi laø thöôøng xuaát gia trò ñòa nghieäp.

Theá naøo laø Ñaïi Boà-taùt öa thích thaân töôùng Phaät tu trò ñòa nghieäp? Ñöùc Phaät daïy:

–Neáu Ñaïi Boà-taùt thaáy thaân töôùng Phaät, cho ñeán khi thaønh Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc chaúng bao giôø rôøi nieäm Phaät, ñoù goïi laø öa thích thaân töôùng Phaät tu trò ñòa nghieäp.

Theá naøo laø Ñaïi Boà-taùt giaûng noùi giaùo phaùp xuaát theá tu trò ñòa nghieäp? Ñöùc Phaät daïy:

–Neáu Ñaïi Boà-taùt hoaëc Phaät hieän taïi, hoaëc Phaät ñaõ nhaäp dieät, noùi phaùp cho chuùng sinh nghe, ñaàu, giöõa, cuoái ñeàu laønh, lôøi vaø nghóa tuyeät haûo, thuaàn tònh hoaøn haûo, töø Tu- ña-la cho ñeán Öu-ba-ñeà-xaù. ñoù goïi laø giaûng noùi giaùo phaùp xuaát theá tu trò ñòa nghieäp.

Theá naøo laø Ñaïi Boà-taùt phaù tröø kieâu maïn tu trò ñòa nghieäp? Ñöùc Phaät daïy:

–Ñaïi Boà-taùt vì phaù tröø kieâu maïn neân chaúng bao giôø thoï sinh vaøo nhaø thaáp heøn. Ñoù goïi laø phaù tröø kieâu maïn tu trò ñòa nghieäp.

Theá naøo laø Ñaïi Boà-taùt thaät ngöõ tu trò ñòa nghieäp? Ñöùc Phaät daïy:

–Ñaïi Boà-taùt ñuùng nhö lôøi maø thöïc haønh, ñoù goïi laø thaät ngöõ tu trò ñòa nghieäp.

Treân ñaây laø möôøi söï tu trò ñòa nghieäp cuûa Ñaïi Boà-taùt an truï trong baäc Ñòa thöù nhaát maø tu haønh.

Theá naøo laø Boà-taùt giöõ giôùi thanh tònh?

Naøy Tu-boà-ñeà! Neáu Ñaïi Boà-taùt chaúng khôûi taâm Thanh vaên, Bích-chi-phaät vaø nhöõng vieäc phaù giôùi laøm chöôùng ngaïi Phaät ñaïo, ñoù goïi laø giôùi thanh tònh.

Theá naøo laø Boà-taùt bieát aân, baùo aân?

Neáu Ñaïi Boà-taùt thöïc haønh haïnh Boà-taùt, cho ñeán moät chuùt aân nhoû coøn chaúng queân, huoáng chi laø aân lôùn, ñoù goïi laø bieát aân, baùo aân.

Theá naøo laø Boà-taùt an truï vaøo naêng löïc nhaãn nhuïc?

Neáu Ñaïi Boà-taùt ñoái vôùi taát caû chuùng sinh khoâng giaän hôøn, khoâng laøm naõo haïi, ñoù goïi laø an truï naêng löïc nhaãn nhuïc.

Theá naøo laø Boà-taùt ñöôïc vui möøng?

Nghóa laø laáy söï giaùo hoùa thaønh töïu chuùng sinh laøm nieàm vui, ñoù goïi laø ñöôïc vui möøng.

Theá naøo laø Boà-taùt chaúng boû taát caû chuùng sinh?

Neáu Boà-taùt nghó nhôù muoán cöùu giuùp taát caû chuùng sinh, ñoù goïi laø chaúng boû taát caû chuùng sinh.

Theá naøo laø Boà-taùt nhaäp vaøo taâm ñaïi Bi?

Neáu Boà-taùt nghó raèng: “Ta töøng vì chuùng sinh maø chòu söï ñau khoå trong ñòa nguïc

suoát haèng haø sa kieáp cho ñeán khi chuùng sinh aáy thaønh Phaät, nhaäp Nieát-baøn.” Ñoù laø vì taát caû chuùng sinh möôøi phöông maø chòu ñöïng söï khoå nhoïc, neân goïi laø nhaäp taâm ñaïi Bi.

Theá naøo laø Boà-taùt tin töôûng, cung kính hoïc hoûi vôùi baäc Sö tröôûng?

Neáu Boà-taùt ñoái vôùi baäc Sö tröôûng xem nhö Phaät, ñoù goïi laø tin töôûng cung kính hoïc hoûi vôùi baäc Sö tröôûng.

Theá naøo laø Boà-taùt sieâng caàu caùc Ba-la-maät?

Neáu Boà-taùt nhaát taâm sieâng naêng caàu caùc moân Ba-la-maät maø khoâng caàu vieäc khaùc, ñoù goïi laø caàn caàu caùc Ba-la-maät.

Treân ñoù goïi laø taùm phaùp maø Ñaïi Boà-taùt an truï trong baäc Ñòa thöù hai phaûi coù ñuû. Theá naøo laø Ñaïi Boà-taùt hoïc vaán nhieàu nhöng khoâng töï maõn?

Naøy Tu-boà-ñeà! Hoaëc ôû theá giôùi naøy hay ôû caùc theá giôùi trong möôøi phöông coù bao nhieâu chaùnh phaùp cuûa chö Phaät giaûng noùi thì ñeàu muoán ñöôïc nghe nhôù thoï trì, ñoù goïi laø hoïc vaán nhieàu maø khoâng töï maõn.

Theá naøo laø phaùp thí thanh tònh cuûa Boà-taùt?

Taát caû phaùp thí, cho ñeán coøn chaúng caàu Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc huoáng laø nhöõng vieäc khaùc, ñoù goïi laø phaùp thí chaúng caàu danh lôïi.

Theá naøo laø Boà-taùt trang nghieâm thanh tònh coõi Phaät?

Hoài höôùng taát caû caên laønh laøm thanh tònh coõi Phaät, ñoù goïi laø trang nghieâm thanh tònh coõi Phaät.

Theá naøo laø Boà-taùt chòu ñöïng voâ löôïng söï khoå nhoïc theá gian maø chaúng nhaøm chaùn? Vì ñaày ñuû thieän caên neân coù khaû naêng thaønh töïu chuùng sinh, cuõng trang nghieâm coõi

Phaät, cho ñeán ñaày ñuû Nhaát thieát trí khoâng bao giôø nhaøm chaùn, ñoù goïi laø chòu ñöïng voâ löôïng söï ñau khoå maø chaúng nhaøm chaùn.

Theá naøo laø Boà-taùt an truï trong hoå theïn?

Hoå theïn vôùi caùc Thanh vaên, Bích-chi-phaät, ñoù goïi laø an truï trong hoå theïn. Treân ñaây laø Ñaïi Boà-taùt an truï baäc Ñòa thöù ba coù ñuû naêm phaùp.

Theá naøo laø Boà-taùt chaúng boû choã A-lan-nhaõ?

Naøy Tu-boà-ñeà! Boà-taùt coù khaû naêng cao hôn baäc Thanh vaên, Bích-chi-phaät, ñoù goïi laø chaúng boû choã A-lan-nhaõ.

Theá naøo laø Boà-taùt ít muoán?

Vì nieäm mong muoán ñaït ñöôïc Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc coøn khoâng coù, huoáng chi laø nhöõng söï mong muoán khaùc, ñoù goïi laø ít muoán.

Theá naøo laø Boà-taùt bieát ñuû?

Ñöôïc Nhaát thieát chuûng trí, ñoù goïi laø bieát ñuû. Theá naøo laø Boà-taùt chaúng boû coâng ñöùc Ñaàu-ñaø?

Quaùn saùt caùc phaùp nhaãn saâu xa, ñoù goïi laø chaúng boû coâng ñöùc Ñaàu-ñaø. Theá naøo laø Boà-taùt chaúng boû giôùi?

Chaúng chaáp giôùi töôùng, ñoù goïi laø chaúng boû giôùi.

Theá naøo laø Boà-taùt quôû traùch chaùn gheùt caùc duïc nhieãm?

Vì taâm duïc chaúng phaùt sinh, ñoù goïi laø quôû traùch chaùn gheùt caùc duïc nhieãm. Theá naøo laø Boà-taùt nhaøm chaùn taâm theá gian maø thuaän theo taâm Nieát-baøn?

Vì bieát taát caû phaùp chaúng taïo taùc, ñoù goïi laø nhaøm chaùn taâm theá gian maø thuaän theo taâm Nieát-baøn.

Theá naøo laø Boà-taùt xaû boû taát caû vaät mình coù?

Chaúng tieác taát caû noäi phaùp, ngoaïi phaùp, ñoù goïi laø xaû boû taát caû sôû höõu.

vaät.

Theá naøo laø Boà-taùt taâm chaúng dính maéc naëng neà?

Taâm chaúng sinh khôûi ôû hai thöù thöùc vaø xöù, ñoù goïi laø taâm chaúng dính maéc naëng neà. Theá naøo laø Boà-taùt chaúng tieác taát caû vaät?

Ñoái vôùi taát caû vaät chaúng chaáp tröôùc, chaúng nghó nhôù, ñoù goïi laø chaúng tieác taát caû

Treân ñaây laø möôøi phaùp chaúng boû cuûa Ñaïi Boà-taùt an truï ôû baäc Ñòa thöù tö. Theá naøo laø Boà-taùt xa lìa söï gaàn guõi ngöôøi taïi gia?

Naøy Tu-boà-ñeà! Boà-taùt sinh nôi ñaâu cuõng ñeàu xuaát gia, töø coõi Phaät naøy ñeán coõi Phaät

khaùc thöôøng xuaát gia caïo toùc maëc ca-sa, ñoù goïi laø xa lìa söï gaàn guõi ngöôøi taïi gia.

Theá naøo laø Boà-taùt xa lìa Tyø-kheo-ni?

Chaúng ôû chung choã vôùi Tyø-kheo-ni, cho ñeán chaúng nghó nhôù duø trong khoaûng thôøi gian nhö buùng ngoùn tay, ñoù goïi laø xa lìa Tyø-kheo-ni.

Theá naøo laø Boà-taùt xa lìa söï laãn tieác nhaø ngöôøi khaùc?

Boà-taùt nghó raèng: “Toâi phaûi taïo söï an vui cho chuùng sinh, nay hoï giuùp toâi an vui sao laïi sinh taâm laãn tieác”, ñoù goïi laø xa lìa söï laãn tieác nhaø ngöôøi khaùc.

Theá naøo laø Boà-taùt döùt boû nhöõng lôøi luaän baøn voâ ích?

Neáu coù choã naøo luaän baøn coù theå phaùt sinh taâm Thanh vaên, Bích-chi-phaät, thì ta phaûi xa lìa, ñoù goïi laø xa lìa choã luaän baøn voâ ích.

Theá naøo laø Boà-taùt xa lìa taâm saân?

Chaúng ñeå cho taâm giaän hôøn, taâm naõo haïi, taâm ñaáu tranh xen vaøo, ñoù goïi laø xa lìa taâm saân.

Theá naøo laø Boà-taùt xa lìa söï töï toân töï ñaïi?

Chaúng thaáy coù noäi phaùp, ñoù goïi laø xa lìa söï töï toân töï ñaïi. Theá naøo laø Boà-taùt khoâng khinh deã ngöôøi?

Chaúng thaáy coù ngoaïi phaùp, ñoù goïi laø khoâng khinh deã ngöôøi. Theá naøo laø Boà-taùt xa lìa möôøi nghieäp baát thieän?

Möôøi nghieäp baát thieän laøm chöôùng ngaïi taùm Thaùnh ñaïo, huoáng chi quaû Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc, ñoù goïi laø xa lìa möôøi nghieäp ñaïo baát thieän.

Theá naøo laø Boà-taùt lìa boû ñaïi kieâu maïn?

Chaúng thaáy phaùp gì coù theå laøm ñaïi kieâu maïn, ñoù goïi laø xa lìa ñaïi kieâu maïn. Theá naøo laø Boà-taùt xa lìa töï duïng?

Chaúng thaáy phaùp gì coù theå töï duøng ñöôïc, ñoù goïi laø xa lìa töï duïng. Theá naøo laø Boà-taùt xa lìa ñieân ñaûo?

Choã ñieân ñaûo khoâng thaät coù, ñoù goïi laø xa lìa ñieân ñaûo. Theá naøo laø Boà-taùt xa lìa tham, saân, si?

Chaúng thaáy ñöôïc choã tham, saân, si, ñoù goïi laø xa lìa tham, saân, si.

Treân ñaây laø Ñaïi Boà-taùt an truï trong Ñòa thöù naêm xa lìa möôøi hai phaùp. Theá naøo laø Boà-taùt an truï trong Ñòa thöù saùu ñaày ñuû saùu phaùp?

An truï trong saùu phaùp Ba-la-maät coù khaû naêng vöôït ñeán bôø kia, ñoù goïi laø ñaày ñuû saùu phaùp.

Theá naøo laø Boà-taùt chaúng sinh taâm Thanh vaên, Bích-chi-phaät?

Naøy Tu-boà-ñeà! Boà-taùt nghó raèng taâm Thanh vaên, Bích-chi-phaät chaúng phaûi ñaïo Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc.

Theá naøo laø Boà-taùt boá thí chaúng sinh taâm lo phieàn?

Boà-taùt nghó raèng neáu nhö vaäy thì chaúng phaûi ñaïo Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh

giaùc. giaùc. ñöôïc.

Theá naøo laø Boà-taùt chaúng coù loøng troán traùnh khi bò caàu xin?

Boà-taùt nghó raèng neáu nhö vaäy thì chaúng phaûi ñaïo Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh

Theá naøo laø Boà-taùt boá thí nhöõng vaät mình coù?

Boà-taùt môùi phaùt taâm, luùc boá thí chaúng noùi caùi naøy cho ñöôïc, caùi naøy chaúng cho

Theá naøo laø Boà-taùt boá thí roài taâm khoâng hoái haän? Vì naêng löïc töø bi neân sau khi boá thí chaúng aên naên. Theá naøo laø Boà-taùt chaúng nghi ngôø phaùp thaâm dieäu?

Vì naêng löïc cuûa coâng ñöùc kính tin cho neân chaúng nghi ngôø phaùp thaâm dieäu. Treân ñaây laø Ñaïi Boà-taùt an truï ôû Ñòa thöù saùu xa lìa saùu phaùp.

Boà-taùt chaúng chaáp ñaém ngaõ neân hoaøn toaøn voâ ngaõ.

Boà-taùt chaúng chaáp ñaém chuùng sinh, chaúng chaáp ñaém thoï maïng, chaúng chaáp tröôùc

höõu tình cho ñeán caùi bieát, caùi thaáy neân caùc phaùp roát raùo khoâng thaät coù.

Boà-taùt chaúng chaáp ñoaïn kieán, khoâng coù phaùp ñoaïn dieät neân caùc phaùp hoaøn toaøn khoâng sinh.

Boà-taùt chaúng chaáp thöôøng kieán, vì phaùp chaúng sinh neân cuõng chaúng thöôøng coøn. Boà-taùt chaúng töông öng vôùi söï chaáp chaët töôùng neân khoâng coù caùc phieàn naõo.

Boà-taùt chaúng töông öng vôùi söï taïo taùc nhaân duyeân kieán chaáp neân caùc kieán chaáp ñeàu chaúng thaät coù.

Boà-taùt chaúng chaáp tröôùc danh saéc, neân danh saéc, caùc xöù, töôùng traïng ñeàu khoâng thaät coù.

Boà-taùt chaúng chaáp tröôùc naêm aám, chaúng chaáp tröôùc möôøi taùm giôùi, chaúng chaáp tröôùc möôøi hai nhaäp, neân taùnh caùc phaùp ñeàu khoâng thaät coù.

Boà-taùt chaúng chaáp tröôùc ba coõi, neân taùnh ba coõi ñeàu khoâng thaät coù.

Boà-taùt chaúng töông öng vôùi söï khôûi taâm, chaúng töông öng vôùi söï phaùt nguyeän vaø chaúng töông öng vôùi söï taïo taùc, choã nöông töïa, neân taùnh caùc phaùp ñeàu khoâng.

Boà-taùt chaúng chaáp vaøo quan ñieåm nöông töïa Phaät, vì thaáy nöông töïa Phaät laø chaúng thaáy Phaät.

Boà-taùt chaúng chaáp vaøo quan ñieåm nöông töïa Phaùp, vì Phaùp chaúng theå thaáy.

Boà-taùt chaúng chaáp vaøo quan ñieåm nöông töïa Taêng, vì töôùng voâ vi cuûa taêng chaúng theå nöông töïa.

Boà-taùt chaúng chaáp vaøo quan ñieåm nöông töïa giôùi, vì toäi vaø voâ toäi ñeàu khoâng dính

maéc.

Treân ñaây laø hai möôi phaùp chaúng neân chaáp tröôùc cuûa Ñaïi Boà-taùt an truï trong baäc

Ñòa thöù baûy.

Boà-taùt töông öng vôùi cuï tuùc khoâng, neân coù ñuû caùc phaùp, töï töôùng khoâng. Boà-taùt chöùng voâ töôùng, neân chaúng nghó nhôù caùc töôùng.

Boà-taùt bieát khoâng coù taïo taùc, neân chaúng taïo taùc trong ba coõi. Boà-taùt do ba phaàn thanh tònh, neân coù ñuû möôøi nghieäp laønh.

Boà-taùt vì ñaày ñuû trí töø bi ñoái vôùi taát caû chuùng sinh neân ñöôïc ñaïi Bi.

Boà-taùt vì chaúng nhôù töôûng taát caû chuùng sinh, neân trang nghieâm thanh tònh coõi Phaät ñaày ñuû.

Boà-taùt bình ñaúng quaùn saùt taát caû phaùp neân ñoái vôùi taát caû phaùp chaúng toån ích.

sinh.

Boà-taùt vì bieát thaät töôùng caùc phaùp, vì thaät töôùng caùc phaùp ñeàu khoâng bieát.

Do caùc phaùp khoâng sinh, khoâng dieät, khoâng taïo taùc neân Boà-taùt ñöôïc phaùp Nhaãn voâ

Do bieát danh saéc khoâng sinh neân Boà-taùt ñöôïc Trí khoâng sinh.

Do taâm chaúng hieän haønh hai töôùng neân Boà-taùt giaûng noùi caùc phaùp moät töôùng. Do taát caû caùc phaùp chaúng phaân bieät neân Boà-taùt phaù töôùng phaân bieät.

Do voâ löôïng töôûng nieäm lôùn nhoû ñeàu chuyeån neân Boà-taùt chuyeån vaän söï nhôù töôûng. Do kieán chaáp Thanh vaên, Bích-chi-phaät chuyeån neân Boà-taùt chuyeån kieán chaáp.

Do döùt tröø caùc phieàn naõo neân Boà-taùt chuyeån phieàn naõo.

Do ñöôïc Nhaát thieát chuûng trí neân Boà-taùt ñònh, tueä ñeàu ngang baèng nhau. Boà-taùt baát ñoäng ñoái vôùi ba coõi neân yù ñöôïc ñieàu thuaän.

Boà-taùt cheá ngöï saùu Caên neân taâm vaéng laëng. Boà-taùt vì ñöôïc maét Phaät neân ñöôïc trí voâ ngaïi. Boà-taùt vì xaû boû saùu traàn neân chaúng nhieãm aùi.

Treân ñaây laø hai möôi phaùp phaûi ñaày ñuû cuûa Ñaïi Boà-taùt an truï ôû Ñòa thöù baûy. Theá naøo laø Ñaïi Boà-taùt thuaän nhaäp theo taâm chuùng sinh?

Ñaïi Boà-taùt duøng moät taâm bieát roõ taâm, taâm sôû cuûa taát caû chuùng sinh. Theá naøo laø Ñaïi Boà-taùt daïo chôi trong caùc thaàn thoâng?

Ñaïi Boà-taùt duøng thaàn thoâng töø moät coõi Phaät ñeán moät coõi Phaät, cuõng khoâng coù nhôù

nghó coõi Phaät.

Theá naøo laø Ñaïi Boà-taùt quaùn saùt caùc coõi Phaät?

Ñaïi Boà-taùt ôû coõi mình maø thaáy voâ löôïng coõi Phaät, cuõng khoâng coù nghó nhôù coõi

Phaät.

Theá naøo laø Ñaïi Boà-taùt töï trang nghieâm coõi nöôùc mình nhö coõi Phaät ñaõ ñöôïc thaáy? Ñaïi Boà-taùt ôû ngoâi Chuyeån luaân thaùnh vöông ñi khaép tam thieân ñaïi thieân theá giôùi ñeå

töï trang nghieâm coõi nöôùc cuûa mình.

Theá naøo laø Ñaïi Boà-taùt nhö thaät quaùn thaân Phaät? Ñaïi Boà-taùt nhö thaät quaùn Phaùp thaân.

Treân ñaây laø Ñaïi Boà-taùt an truï ôû Ñòa thöù taùm ñaày ñuû naêm phaùp. Theá naøo laø Ñaïi Boà-taùt bieát caùc caên taùnh thöôïng, haï?

Ñaïi Boà-taùt an truï trong möôøi Löïc cuûa Phaät, bieát caùc caên taùnh thöôïng haï cuûa taát caû chuùng sinh.

Theá naøo laø Ñaïi Boà-taùt trang nghieâm thanh tònh coõi Phaät? Ñoù laø laøm thanh tònh chuùng sinh neân coõi Phaät thanh tònh. Theá naøo laø Ñaïi Boà-taùt truï trong Tam-muoäi Nhö huyeãn?

Ñaïi Boà-taùt truï trong Tam-muoäi naøy thì coù khaû naêng thaønh töïu taát caû vieäc, cuõng chaúng phaùt sinh taâm töôùng?

Theá naøo laø Ñaïi Boà-taùt thöôøng nhaäp Tam-muoäi? Ñaïi Boà-taùt ñöôïc Tam-muoäi Baùo sinh.

Theá naøo laø Ñaïi Boà-taùt tuøy theo chuùng sinh maø öùng hieän caên laønh thoï thaân?

Ñaïi Boà-taùt bieát chuùng sinh töông öng vôùi caên laønh naøo, tuøy theo ñoù thoï thaân ñeå giaùo hoùa thaønh töïu chuùng sinh.

Treân ñaây laø naêm ñieàu maø Ñaïi Boà-taùt truï ôû Ñòa thöù taùm ñöôïc ñaày ñuû.

Naøy Tu-boà-ñeà! Ñaïi Boà-taùt thoï nhaän voâ bieân theá giôùi thuoäc phaàn mình hoùa ñoä, thoï nhaän chuùng sinh trong möôøi phöông voâ löôïng theá giôùi, ñuùng nhö phaùp cuûa chö Phaät tuøy

choã ñaùng ñoä maø hoùa ñoä, khieán cho giaûi thoaùt.

Ñaïi Boà-taùt ñaày ñuû saùu phaùp Ba-la-maät, neân ñöôïc ñuùng nhö nhöõng ñieàu mình nguyeän caàu.

Ñaïi Boà-taùt nhôø naêng löïc cuûa Töø voâ ngaïi bieän, neân bieát tieáng noùi cuûa caùc haøng Trôøi, Roàng, Caøn-thaùt-baø.

Ñaïi Boà-taùt ñöôïc thai sinh thaønh töïu, neân ñôøi ñôøi thöôøng hoùa sinh.

Ñaïi Boà-taùt ñöôïc gia ñình thaønh töïu, neân thöôøng sinh trong nhaø voïng toäc.

Ñaïi Boà-taùt ñöôïc choã sinh thaønh töïu, neân sinh trong doøng Saùt-ñeá-lôïi hoaëc Baø-la-

moân.

Ñaïi Boà-taùt theo ñuùng nhö hoï cuûa Boà-taùt sinh ôû quaù khöù maø sinh trong ñoù, neân danh

taùnh ñöôïc thaønh töïu.

Ñaïi Boà-taùt thuaàn duøng caùc Ñaïi Boà-taùt laøm quyeán thuoäc, neân quyeán thuoäc ñöôïc thaønh töïu.

Ñaïi Boà-taùt luùc sinh ra, aùnh saùng chieáu khaép voâ löôïng, voâ bieân theá giôùi, cuõng chaúng chaáp laáy töôùng aùnh saùng, neân sinh ra ñöôïc thaønh töïu.

Ñaïi Boà-taùt khi xuaát gia coù voâ löôïng caùc vò trôøi theo haàu haï vaø quyeát ñònh ñöa chuùng sinh ñeán quaû Tam thöøa, neân xuaát gia thaønh töïu.

Ñaïi Boà-taùt trang nghieâm caây giaùc ngoä thaønh töïu, ñoù laø caây Boà-ñeà coù goác baèng vaøng roøng, baûy baùu laøm thaân, nhaùnh, caønh, laù; aùnh saùng cuûa thaân, nhaùnh, caønh, laù chieáu saùng khaép a-taêng-kyø tam thieân ñaïi thieân theá giôùi ôû möôøi phöông.

Ñaïi Boà-taùt thaønh töïu ñaày ñuû taát caû coâng ñöùc laønh, neân ñöôïc chuùng sinh thanh tònh, coõi Phaät cuõng thanh tònh.

Treân ñaây laø möôøi hai phaùp maø Ñaïi Boà-taùt ôû Ñòa thöù chín thaønh töïu ñaày ñuû. Theá naøo laø Ñaïi Boà-taùt an truï ôû Ñòa thöù möôøi phaûi bieát gioáng nhö Phaät?

Naøy Tu-boà-ñeà! Neáu Ñaïi Boà-taùt coù ñuû saùu phaùp Ba-la-maät, boán Nieäm xöù, cho ñeán ñaày ñuû möôøi taùm phaùp Baát coäng vaø Nhaát thieát chuûng trí, döùt taát caû phieàn naõo vaø taäp khí, thì goïi laø Ñaïi Boà-taùt an truï ôû Ñòa thöù möôøi phaûi bieát laø gioáng nhö Phaät.

Naøy Tu-boà-ñeà! Ñaïi Boà-taùt an truï ôû Ñòa thöù möôøi naøy duøng naêng löïc phöông tieän ñeå thöïc haønh saùu phaùp Ba-la-maät, boán Nieäm xöù cho ñeán thöïc haønh möôøi taùm phaùp Baát coäng, vöôït qua baäc Caøn tueä ñòa, baäc Taùnh ñòa, baäc Baùt nhaân ñòa, baäc Kieán ñòa, baäc Baïc ñòa, baäc Ly duïc ñòa, baäc Dó taùc ñòa, baäc Bích-chi-phaät ñòa, baäc Boà-taùt ñòa. Vöôït qua chín baäc treân maø an truï Phaät ñòa, ñaây laø möôøi ñòa cuûa Boà-taùt.

Nhö theá, naøy Tu-boà-ñeà! Ñoù goïi laø höôùng veà Ñaïi thöøa cuûa Ñaïi Boà-taùt.

M